



Las canciones infantiles bilingües en la identidad cultural de los niños y niñas de 3 a 5 años

Bilingual children's songs in the cultural identity of children aged 3 to 5

Canções infantis bilíngues na identidade cultural de crianças de 3 a 5 anos

Jorge Vinicio Yungán-Lema^I

jv.yungan@uta.edu.ec

<https://orcid.org/0000-0002-0071-587X>

Ana Cristina Tayo-Pazmiño^{II}

ac.tayo@uta.edu.ec

<https://orcid.org/0000-0001-9015-4692>

Monica Jeanette Freire-López^{III}

mj.freire@uta.edu.ec

<https://orcid.org/0009-0001-6248-6179>

Jimena Moarayma Bustos-Yépez^{IV}

mj.bustos@uta.edu.ec

<https://orcid.org/0000-0001-7797-7061>

Correspondencia: jv.yungan@uta.edu.ec

Ciencias de la Educación

Artículo de Investigación

* **Recibido:** 13 de mayo de 2025 * **Aceptado:** 21 de junio de 2025 * **Publicado:** 31 de julio de 2025

- I. Universidad Técnica de Ambato, Ambato, Ecuador.
- II. Universidad Técnica de Ambato, Ambato, Ecuador.
- III. Universidad Técnica de Ambato, Ambato, Ecuador.
- IV. Universidad Técnica de Ambato, Ambato, Ecuador.

Resumen

La educación inicial es y será el punto de partida donde las nuevas generaciones podrán descubrir sus habilidades y destrezas en todos los sentidos, en el Ecuador existen pueblos y nacionalidades indígenas, donde cada uno de ellos han adquirido sus propias costumbres y tradiciones a lo largo de su existencia. Estos pueblos han migración del campo a la ciudad, provocado una disminución en su lengua nativa, dando como resultado una pérdida gradual del bilingüismo, en su lengua nativa que se ha perdido con el paso del tiempo. Por esta razón es importante mantener viva la lengua ancestral, tradicional o nativa de estos pueblos y nacionalidades indígenas de nuestro país el Ecuador, reconociendo sus costumbres, tradiciones, lenguas, ceremonias, fiestas, donde la recuperación de la lengua nativa es importante. La educación inicial toma un papel decisivo, en lo que respecta a la recuperación de la lengua ancestral, dándole un espacio, tiempo y la debida importancia a la transmisión de su lengua materna, dentro de las aulas de educación inicial de las diferentes unidades educativas, en especial de carácter bilingüe. Es aquí donde se inculca al niño a empoderarse de su propia identidad, su cultura y sus tradiciones, utilizando para ello, como un vehículo de enseñanza, las canciones infantiles bilingües (Kichwa), ya que desde las edades tempranas el niño absorbe ciertos conocimientos dados en primer lugar por sus progenitores y posteriormente por sus maestros/as, donde las canciones infantiles bilingües forman parte del proceso enseñanza-aprendizaje en la recuperación de su identidad cultural. Es así que el propósito primordial de esta investigación es descubrir la influencia que tienen las canciones infantiles bilingües en la identidad cultural de los niños y niñas de 3 a 5 años, y como este genera cambios positivos en el diario vivir diario de las personas, desarrollándose en la parte social, cognitiva y de crecimiento personal de los niños y niñas, formando así personas con una identidad propia, libres de discriminación, apegados a sus raíces culturales y seguros de saber quiénes son como pueblos y nacionalidades indígenas del Ecuador.

Palabras Clave: Canciones infantiles; lengua ancestral; Kichwa; costumbres; tradiciones; fiestas; identidad cultural; bilingüismo; interculturalidad; pueblos; nacionalidades.

Abstract

Early childhood education is and will be the starting point where new generations can discover their abilities and skills in every sense. In Ecuador, there are indigenous peoples and nationalities, each of whom has acquired their own customs and traditions throughout their existence. These

peoples' migration from the countryside to the city has caused a decline in their native language, resulting in a gradual loss of bilingualism, in their native language, which has been lost over time. For this reason, it is important to keep the ancestral, traditional, or native language of these indigenous peoples and nationalities of our country, Ecuador, alive, recognizing their customs, traditions, languages, ceremonies, and festivals, where the recovery of the native language is important. Early childhood education plays a decisive role in the recovery of the ancestral language, giving space, time, and due importance to the transmission of their mother tongue within the early childhood education classrooms of the different educational units, especially those that are bilingual. This is where children are encouraged to empower their own identity, culture, and traditions, using bilingual (Kichwa) children's songs as a teaching vehicle. From an early age, children absorb certain knowledge first imparted by their parents and later by their teachers. Bilingual children's songs are part of the teaching-learning process in the recovery of their cultural identity. Thus, the primary purpose of this research is to discover the influence of bilingual children's songs on the cultural identity of children ages 3 to 5, and how this generates positive changes in people's daily lives. These songs develop socially, cognitively, and in children's personal growth. Thus, they develop individuals with their own identity, free from discrimination, attached to their cultural roots, and confident in knowing who they are as Indigenous peoples and nationalities of Ecuador.

Keywords: Children's songs; ancestral language; Kichwa; customs; traditions; festivals; cultural identity; bilingualism; interculturality; peoples; nationalities.

Resumo

A educação infantil é e será o ponto de partida para que as novas gerações descubram suas habilidades e competências em todos os sentidos. No Equador, existem povos e nacionalidades indígenas, cada um dos quais adquiriu seus próprios costumes e tradições ao longo de sua existência. A migração desses povos do campo para a cidade causou um declínio em sua língua nativa, resultando em uma perda gradual do bilinguismo, em sua língua nativa, que se perdeu ao longo do tempo. Por isso, é importante manter viva a língua ancestral, tradicional ou nativa desses povos e nacionalidades indígenas de nosso país, o Equador, reconhecendo seus costumes, tradições, línguas, cerimônias e festivais, onde a recuperação da língua nativa é importante. A educação infantil desempenha um papel decisivo na recuperação da língua ancestral, dando espaço,

tempo e a devida importância à transmissão de sua língua materna dentro das salas de aula de educação infantil das diferentes unidades educacionais, especialmente aquelas que são bilíngues. É aqui que as crianças são incentivadas a fortalecer sua própria identidade, cultura e tradições, utilizando canções infantis bilíngues (Kichwa) como veículo de ensino. Desde cedo, as crianças absorvem certos conhecimentos transmitidos primeiro pelos pais e, posteriormente, pelos professores. As canções infantis bilíngues fazem parte do processo de ensino-aprendizagem na recuperação de sua identidade cultural. Assim, o objetivo principal desta pesquisa é descobrir a influência das canções infantis bilíngues na identidade cultural de crianças de 3 a 5 anos e como isso gera mudanças positivas no cotidiano das pessoas. Essas canções desenvolvem o desenvolvimento social, cognitivo e pessoal das crianças. Assim, desenvolvem indivíduos com identidade própria, livres de discriminação, apegados às suas raízes culturais e confiantes em saber quem são como povos e nacionalidades indígenas do Equador.

Palavras-chave: Canções infantis; língua ancestral; Kichwa; costumes; tradições; festivais; identidade cultural; bilinguismo; interculturalidade; povos; nacionalidades.

Introducción

Justificación

La presente investigación es de interés debido a que en la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe “Provincia de Chimborazo”, se ha observado una gran cantidad de niños/ñas pertenecientes a grupos indígenas, en este sentido se pretende que los niños trabajen en las canciones infantiles bilingües, asumiendo nuevas iniciativas, colaborando entre ellos, valorando y respetando las distintas formas de comportamiento en relación a manifestaciones culturales y artísticas de su entorno u otro más lejano, demostrando una actitud de interés y aprecio hacia las mismas.

Es de gran importancia, porque cada vez es más relevante el desarrollo de los valores en las personas y al trabajar la identidad cultural a través de la música, encontramos valores universales que permiten el diálogo y la igualdad entre seres humanos.

La investigación que se plantea es auténtica puesto que, en la Unidad Educativa “Provincia de Chimborazo” no se han realizado proyectos similares, educar en identidad cultural, se da a los niños/as puntos de vista diversos, favoreciendo la predisposición afectiva positiva hacia personas de diferentes culturas y proporcionándoles la posibilidad de que manifiesten conductas tolerantes, respetuosas y solidarias.

La utilidad de esta investigación está en que se promuevan relaciones de igualdad, cooperación entre personas procedentes de culturas diferentes, mediante la enseñanza-aprendizaje de canciones infantiles bilingües, actitudes y conocimientos.

Será de impacto porque favorecerá a la comunidad educativa vinculada, al enriquecimiento constante y mutuo de la población, gracias al reconocimiento y la valoración de las distintas culturas existentes en la Unidad Educativa. La música infantil bilingüe, como elemento vital del proceso cultural, es un lenguaje recreativo en el sentido más amplio del término, pues nos ayuda a nuestras culturas a renovarnos y transformarnos, mediante este intercambio se favorece el desarrollo de la tolerancia y el respeto entre el alumnado, facilitando la comunicación y las relaciones entre individuos de culturas diferentes.

Objetivos

Objetivo general

Analizar la influencia de las canciones infantiles bilingües en la identidad cultural de los niños y niñas de 3 a 5 años de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe Provincia de Chimborazo.

Objetivos específicos

Determinar las canciones infantiles bilingües, que los docentes conocen en la unidad educativa intercultural bilingüe Provincia del Chimborazo.

Identificar la manera que los docentes desarrollan la identidad cultural en el nivel inicial de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe “Provincia de Chimborazo”.

Encontrar una posible solución al problema de las canciones infantiles bilingües en la identidad cultural de los niños y niñas de 3 a 5 años en la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe “Provincia de Chimborazo” .

Fundamentación teórica

Música Infantil

Música

Son varios los conceptos de música entre los más conocidos están los siguientes: Es el arte de los sonidos por medio del cual se reproduce sonidos, silencios y algunos ruidos. La música es la expresión del alma, donde se producen alegría, tristeza, dolor, los mismos transmiten en el ser

humano nuestros más profundos sentimientos. La música es un medio de comunicación que se establece entre las personas a través de signos musicales para la lectura y escritura como es el pentagrama.

Uno de los conceptos actualizados, sobre música, es donde el hombre percibe a través de sus sentidos principalmente el auditivo todo lo que suena a su alrededor, siendo estas sonidos naturales y artificiales, los estímulos son importantes ya que con ellos percibimos la música de manera muy diversa, llegando a establecer los diferentes géneros musicales que hoy en día consumimos.

El objeto principal y conceptual de música es doble: de un lado, establecer el modo en que los mecanismos perceptivos del ser humano crean una impresión de forma determinada ante los estímulos musicales que recibe; de otro, las expectativas de una forma concreta que de este modo se generan, y que a su vez pueden verse satisfechas o frustradas, como resultado de lo cual se produce en el oyente una emoción musical que está directamente relacionada con el significado que la propia música posee, que no es otro que el derivado del mayor o menor grado de cumplimiento de dichas expectativas (Meyer, 2015)

Elementos de la música

El Ritmo: Se entiende por ritmo todo aquello que involucra al movimiento marcados a tiempos exactos, los mismos que tienen valores y silencios, el corazón es un ejemplo claro para entender el tiempo nuestro ritmo cardiaco es exacto al caminar, al correr, o al descansar. Al hablar del ritmo musical dependerá de los compases que ejecute el artista es decir si es a un ritmo lento a rápido. Pero también se puede entender como género musical existentes en todo el mundo tales como la salsa, el merengue, el sanjuanito, reguetón, etc.

La Melodía: Es la sucesión de notas o sonidos una detrás de otra y su escritura es en forma horizontal en el pentagrama. La melodía también representa al canto o el solo de algún instrumento musical, ya que este guiara a la melodía de una determinada canción.

La Armonía: Es la unión de dos, tres o más sonidos que forman un acorde al final, es decir es el estudio de los diferentes acordes, su escritura es en forma vertical en el pentagrama. La armonía depende bastante de la melodía ya que con dos o tres líneas melódicas podemos un acorde, es el caso de DO MAYOR que se compone de tres notas como DO,MI,SOL, al unir, tocar, pulsar o aplastar con nuestros dedos sobre un piano se produce el acorde de Do Mayor.

Así lo afirma (Gomez J. , 2010) “La música cuenta con cuatro elementos esenciales que son: el ritmo, la melodía, la armonía y los matices, aunque para algunos este último no es tenido en cuenta

como tal. Otras propuestas adicionan el timbre como un elemento más aparte de ser una cualidad del sonido”.

Importancia

Es importante que los niños escuchen música infantil desde sus tempranas edades y a la vez puedan asimilar el sonido musical ya que, es en esta etapa donde el niño descubre todas sus habilidades motrices, conociendo y explorando su cuerpo, llevándolo a un nivel de expresión motriz utilizando todas las destrezas de los infantes.

El lenguaje es otro ámbito que el niño descubre a través de la música ya que enriquece su vocabulario infantil con la ayuda de canciones de este tipo, por otro lado, aumenta su capacidad de socialización con el mundo que lo rodea, con las personas que frecuenta y puede enfrentarse al mundo cotidiano en el que vive.

Confrontando los objetivos generales de la educación infantil con el espíritu que se presenta, vemos que las canciones para el desarrollo de las habilidades motrices ayudan a descubrir, conocer y controlar progresivamente el propio cuerpo provocando que el niño actúe progresivamente de una manera más autónoma, También ayuda a utilizar el lenguaje verbal de forma ajustada y a enriquecer y diversificar las posibilidades progresivas del niño, así como desarrollar su capacidad de socialización. (Conde Caveda, 2002)

Se puede ver claramente que la música infantil nos ayuda a descubrir nuestras capacidades y destrezas conjuntamente con la motricidad en todos los ámbitos, es decir que si trabajamos en los niños en estos aspectos motrices ellos desarrollaran en su vida de mejor manera.

Características

La música y sus características contienen, una estructura melódica y rítmica, por otro lado, estas canciones poseen un léxico narrativo donde se exalta a los héroes, o alguna hazaña realizado en un determinado momento, como ejemplo Mambrom se fue a la guerra, todo esto se conjuga a juegos populares que se mantienen hasta la actualidad, entre algunos pueblos.

La música tradicional infantil constituye la parte del folklore español que más se conserva debido a que los niños la siguen utilizando en sus juegos y actividades diarias. Estas canciones presentan una estructura melódica y rítmica de gran interés, ya que muchas de ellas guardan el léxico arcaico. Los temas literarios son muy diversos, aunque la mayoría se inclinan por los temas narrativos, con textos de romances o romancillos que aluden a los santos de devoción local, a los trasuntos de

juegos populares o a viejas historias de héroes legendarios o personajes míticos. (Epelde Larragaña, 2011)

Ejemplos de música infantil

Mambrú se fue a la guerra

Mambrú se fue a la guerra,
¡qué dolor, qué dolor, qué pena!

Mambrú se fue a la guerra,
no sé cuándo vendrá.

Do-re-mi, do-re-fa,
no sé cuándo vendrá.

Si vendrá por la Pascua,
¡qué dolor, qué dolor, qué guasa!

sí vendrá por la Pascua,
o por la Trinidad.

Do-re-mi, do-re-fa,
o por la Trinidad.

La Trinidad se acaba,
¡qué dolor, qué dolor, qué rabia!,

la Trinidad se acaba
Mambrú no viene ya.

Do-re-mi, do-re-fa,
Mambrú no viene ya.

Autor: Anónimo

Todo mundo

Todo mundo a bailar
Todo mundo a saltar
Todo mundo a girar

Todo mundo aplaudir
Todo mundo a silbar, etc.

Autor: Lic. Jorge Yungán

Que llueva que llueva

Que llueva, que llueva

La Virgen de la Cueva

Que llueva, que llueva

La Virgen de la Cueva

Los pajaritos cantan,

La luna se levanta.

¡Que sí, que no,

que caiga un chaparrón!

¡Que sí, que no,

le canta el Labrador!

¡Que sí, que no,

que caiga un chaparrón!

¡Que sí, que no,

le canta el Labrador!

Autor: anónimo

Canciones infantiles

Las canciones infantiles son canciones que son escuchadas por un público infantil es decir niños desde los 0 años hasta los 12 años, y es allí donde se desarrollan diferentes habilidades y destrezas, algunos autores consideran que la música infantil es innata en ser humano, ya que en los primeros años de vida es donde se desarrollan las capacidades auditivas y el gusto por la música. Kodaly (1961) señala que “El sonido y la música son innatos al hombre y se presentan en los primeros meses de vida” (p. 19). Es así que la música cumple una función importante dentro de los seres humanos, ya que es innata en los primeros días y meses del infante.

Los autores (Shinichi & Fernandez, 2004) mencionan que “El niño es sensible a los sonidos ya en el vientre de la madre. Por tanto, la educación musical puede nacer en el seno materno si la madre

canta o escucha música” (p. 9). Es por ello que los niños deben escuchar música desde la misma gestación, ya que los niños son perceptibles a los diferentes sonidos generados a su alrededor.

En este concepto se ve claramente que el niño escucha la música desde el vientre de su madre posibilitando su desarrollo, siempre y cuando la madre sea la que escucha, ejecuta, o canta una determinada música.

Tipos de canciones

El paso del tiempo ha borrado muchas canciones infantiles que han sido de mucha valía y con el cual hemos crecido y desarrollado nuestras capacidades motrices, en la actualidad se nota una diversidad de tipos de música infantil más por su género y ritmo más que por su contenido, algunos de ellos ayudan a generar estas actividades motrices, pero muchas de estas músicas infantiles contemporáneas solo son ritmo y nada más.

Hay canciones de carácter folclórico tradicional, propios de nuestros pueblos y estas canciones infantiles se van perdiendo como, por ejemplo, Arroz con leche, Mañana Domingo, Tengo una muñeca, entre otras, Etc. Este tipo de canciones infantiles se realizaban con diversas rondas y diferentes bailes, donde se incrementaban las habilidades motrices. Existen otras canciones que se han transmitido de forma oral es decir de padre a hijo y en el mejor de los casos de los abuelos a los nietos. Hoy en día existen diferentes tipos de canciones infantiles, con ritmos y melodía actuales, y géneros musicales que aumentan las habilidades motrices en las canciones infantiles, diferenciándose estos tipos de música infantil.

La eliminación de restricciones iniciales al registrar lo que cantan o han cantado los niños nos ha permitido comprobar, en cambio, que éstos entonan canciones de diversos tipos. De su repertorio forman parte canciones tradicionales que dada su antigüedad o su arraigo pertenecen ya al folklore y se recogen en cancioneros; pero también temas de transmisión oral muy recientes, que sólo en algún caso ha recogido la bibliografía. Y, por otra parte, hay unos que los niños se transmiten como propios, y otros que se transmiten o se han transmitido por vía oral después de haberlos tomado del entorno. (Escobar, 2010)

Es así que se puede realizar la siguiente clasificación dentro del tipo de música infantil, según María José Martín Escobar.

- Transición infantil
- Canciones tradicionales infantiles y no infantiles
- Canciones recientes infantiles y no infantiles

- Transición del entorno
- Didácticas
- Políticas
- Religiosas
- Comerciales
- Tradicionales, folclóricas o popular

Canciones infantiles bilingües

Las canciones infantiles bilingües están dirigidas a un público infantil donde sus mensajes son en dos diferentes idiomas, donde disfrutan tanto los niños como los bebés, y aun las madres que están en gestación, su letra es sencilla y fácil de aprender.

Una canción infantil bilingüe es una composición musical en dos lenguas o idiomas, incluido el nativo, que, como su nombre indica, es orientada a un público infantil, bien sean niños, bebés e, inclusive, para madres embarazadas, las letra de las canciones infantiles recurren muy frecuentemente a contar historias sencillas sobre animales, muñecos o niños; suele ser una letra de fácil recordación, repetitiva en su mayoría y con rima. (Definiciona.com, 2015)

Etimología

Dentro del campo etimológico se entiende de que provienen de diferentes raíces, siendo estas del latín o griego, a esta palabra

Se trata de un **término compuesto**. La **palabra** canción es de origen latino en *cantionis*, que avanzó luego hacia *cantion*, términos provenientes ambos del verbo latín *canere*, que significa literalmente “cantar”. Por su parte la palabra infantil proviene del también latín *infantilis* que significa tanto como “relativo a los bebés”. Por tanto, canción infantil significa “**canción relativa a los bebés**” y, por extensión, a los niños. Por otro lado el vocablo en su etimología es de procedencia latina bajo denominación “bilinguis” compuesto del prefijo “bi” dos y “lingua” lengua o idioma. (Definiciona.com, 2015)

Métodos

Método Suzuki

En este método se estudia las diferentes formas en la que el niño puede aprender música desde el mismo vientre de su madre, ya que los sonidos más suaves determinaran su desarrollo individual, puesto al escuchar un sonido apacible afecta positivamente en el individuo.

Aprender desde muy temprano: en la fase pre-natal, los sonidos más suaves y apacibles afectarán positivamente el desarrollo individual. Aunque la coordinación será mejor unos años más tarde, si queremos construir realmente un entorno musical adecuado, cuanto más joven sea el niño mejor. Está justo en la etapa de su vida en la que se está formando su personalidad y está adquiriendo nuevas capacidades. La ciencia nos ha demostrado que en el parvulario es cuando el niño tiene la capacidad de aprender más rápida e intensamente. (Shinichi & Fernandez, 2004)

El método Kodály

Este método ayuda a los niños y pueblos de cada país a conservar sus tradiciones y costumbres ya que parte de identificar su cultura para que puedan conocer el resto del mundo conservando su identidad, llegando a alfabetizar aquellos que no conocen de música como aquellos que también lo conocen, llegando a establecer una música de calidad en todos sus sentidos, utilizando materiales de su entorno para adaptarles a su música.

Es un método coral que tiene como base la música tradicional de cada pueblo para llegar a través de ella a la música del mundo. La música es el centro del currículo. El cuerpo voz, idiófonos del cuerpo y movimiento es el mejor medio para hacer música. Busca la alfabetización musical dándole la misma importancia que a la alfabetización en el lenguaje. La música de alta calidad es el mejor material para enseñar música. Los demás componentes secuencia, herramientas y materiales son, y deben ser, adaptables (Zuleta, 2005)

Ventajas de la música infantil

Las ventajas que tienen las canciones infantiles desde los primeros años de vida del infante son innumerables, ya que aporta directamente a fortalecer el ritmo, la entonación, la melodía, etc. Por otro lado, mejora el lenguaje verbal y no verbal, las capacidades de motricidad, se interioriza de mejor manera mapas mentales, conceptos, para luego razonarlos con un criterio formado sobre lo que se ha estudiado.

La principal ventaja que tiene la retahíla o canción infantil sobre otros formatos pedagógicos es que la palabra asociada a musicalidad del lenguaje como (ritmo, entonación, melodía, altura,

timbre) se aprende y se interioriza mejor, se ancla mejor en los mapas mentales, se incorpora como una experiencia afectiva y no sólo como una actividad memorística. En cada una de las canciones que se propone vamos a trabajar tres aspectos que consideramos esenciales para sacar el máximo partido a las mismas desde el punto de vista de la educación emocional, musical y pro social. (Del Barco Canales & Garcia Rincon, 2012)

En este sentido se trabaja las canciones infantiles con los niños de edades tempranas, en aspectos como la musicalidad, las emociones sabiendo que en ellas encontramos alegría, gozo, llanto, tristeza, etc. Ya que las canciones infantiles mueven nuestras emociones en especial de nuestros niños. Un aspecto importante es también la socialización de niño con sus semejantes, ya que la música a parte de mover nuestras emociones también nos hace más sociables, convirtiéndose en una ventaja dentro del crecimiento del niño.

Clasificación de la música infantil

Para realizar una clasificación dentro de las canciones infantil se debe tomar en cuenta su letra, temática y función, quedando de a siguiente manera:

- De juego

Utilizadas en los juegos infantiles como el corro, la comba o la goma. También se podrían incluir las de echar a suerte y las burlas.

- De cuna

También llamadas canciones de cuna, que sirven para entretener o dormir a los niños, o para acostumbrarles a la cuna.

- De habilidad

En ellas los niños demuestran alguna habilidad, ejemplos son los trabalenguas o las adivinanzas.

- Didácticas

En ellas el niño aprende algo, desde las partes del cuerpo a lecciones morales.

- Lúdicas

Su función es entretener o divertir al niño.

Uno de los géneros más famosos y utilizados desde siempre, es el de la música infantil, que ha deleitado a generaciones y continua muy presente en la crianza de los más pequeños. Y es que durante la infancia la música es tan necesaria, que resulta prácticamente imposible pasar de ella no

solo para entretener a los niños, sino también para educarlos y fortalecer sus habilidades sociales. (Robles, A, 2010)

La música infantil ha estado presente en la infancia de todos los niños ayudándoles a desarrollar sus habilidades motoras, sociales; como también se hace parte de un entretenimiento.

Identidad Cultural

Identidad

La identidad tiene que ver con el hecho de asumir la responsabilidad de ser un sujeto, al ser yo, soy una persona integral con mi pro y mi contra, virtudes y defectos, perteneciente a una sociedad, al hablar de identidad personal, nos transformamos constantemente a través del desarrollo de nuestra personalidad y las circunstancias del medio ambiente.

Cuando se habla de la identidad de un sujeto individual o colectivo hacemos referencia a procesos que nos permiten asumir que ese sujeto, en determinado momento y contexto, es y tiene conciencia de ser él mismo, y que esa conciencia de sí se expresa (con mayor o menor elaboración) en su capacidad para diferenciarse de otros, identificarse con determinadas categorías, desarrollar sentimientos de pertenencia, mirarse reflexivamente y establecer narrativamente su continuidad a través de transformaciones y cambios. (De la Torre, C, 2007)

La identidad tiene estrecha relación con la historia, conjuntamente con el patrimonio cultural, ya que a través del pasado es decir la memoria se puede realizar un análisis de lo sucedido y hacerse una proyección al futuro con los diferentes elementos simbólicos.

Así lo menciona (Molano, 2007) “La identidad cultural no existe sin la memoria, sin la capacidad de reconocer el pasado, sin elementos simbólicos o referentes que le son propios y que ayudan a construir el futuro” (p. 74)

La identidad cultural proporciona y genera desarrollo territorial ya que sus actores participan activamente en lo que tiene que ver con política, empresa, comunidad, etc. (Molano, 2007) menciona que “Para que una o varias identidades culturales generen desarrollo territorial es necesaria una voluntad colectiva (política, comunal, empresarial, asociativa, etc.) y un reconocimiento del pasado, de la historia” (p. 75)

Dentro de esta identidad podemos apreciar a 13 nacionalidades indígenas que siguen vigentes en nuestro país. Por sus regiones a pesar de que en el último censo aparece los montubios como parte

de una nacionalidad convirtiéndose en 14 nacionalidades, la misma que no aparece en este listado. (INEC, 2010)

REGIÓN	PROVINCIAS
COSTA	
Awá	Carchi, Esmeraldas, Imbabura
Chachi	Esmeraldas
Epera	Esmeraldas
Tsa'chila	Pichincha
Manta - Huancavilca - Puná	Manabí, Guayas
AMAZONIA	
AI Cofán	Sucumbíos
Secoya	Sucumbíos
Siona	Sucumbíos
Huaorani	Orellana, Pastaza, Napo
Shiwiar	Pastaza
Zápara	Pastaza
Achuar	Pastaza, Morona
Shuar	Morona, Zamora, Pastaza, Napo, Orellana, Sucumbíos, Guayas, Esmeraldas.
Kichwa Amazonia	Sucumbios, Orellana, Napo y Pastaza
SIERRA	
Karanki	Imbabura
Natabuela	Imbabura
Otavalo	Imbabura
Kayambi	Pichincha, Imbabura, Napo
Kitukara	Pichincha
Panzaleo	Cotopaxi
Chibuleo	Tungurahua
Salasaca	Tungurahua
Kichwa Tungurahua	Tungurahua
Waranca	Bolívar
Puruhá	Chimborazo
Kañari	Azuay, Cañar
Saraguro	Loja, Zamora

Cuadro N° 1

Tema: Pueblos y nacionalidades

Fuente: INEC 2010

Tipos de identidad

Dentro de la clasificación de tipos de identificación tenemos varias de ellas, las mismas que nos ayudaran a procesar la información que necesitamos, por otro lado, también existen los pueblos y las nacionalidades que a continuación detallo para su mejor información.

- Identidad personal
- Identidad social
- Identidad institucional
- Identidad cultural
- Identidad nacional
- Identidad de género
- Identidad sexual

Los tipos de identidad tiene que ver con la forma en la que se den, en la región donde habitan y como se desarrollaron en aquel lugar.

Identidad cultural

La Identidad cultural tiene que ver más con un conjunto de tradiciones, valores, creencias y modos de comportamiento de un determinado grupo social, estos a la vez tienen un sentido de pertenencia al identificarse con su cultura dentro de la gran diversidad intercultural, donde se adquieren normas y rituales propios del grupo social dominante. Es así que la identidad cultural tiene relación los rasgos culturales, como son las costumbres, valores y creencias de cada uno de los pueblos que se identifican con estos rasgos.

El concepto de identidad cultural encierra un sentido de pertenencia a un grupo social con el cual se comparten rasgos culturales, como costumbres, valores y creencias. La identidad no es un concepto fijo, sino que se recrea individual y colectivamente y se alimenta de forma continua de la influencia exterior. (Molano, 2007)

Dentro de la identidad cultural existen diferentes manifestaciones culturales que se expresan de manera intensa en la identidad y esta intensidad puede ser más fuerte una de otra según su costumbres y tradiciones, es decir las fiestas, la música, la danza, La UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura) ha denominado a estas representaciones culturales, Patrimonio Cultural Inmaterial.

Así lo manifiesta Romero Cevallos (2005) “Por ejemplo, manifestaciones como la fiesta, el ritual de las procesiones, la música, la danza. A estas representaciones culturales de gran repercusión pública, la UNESCO las ha registrado bajo el concepto de “patrimonio cultural inmaterial” (p. 62). Cabe destacar que en algunos países latinos no se identifican como grupos sociales de alguna etnia o pueblo, ya que los países europeos piensan en una identidad cultural vertical, mientras que los latinoamericanos piensan en una identidad horizontal, procreando una sociedad e identidad cultural de libertad e igualdad.

La identidad que se fundamenta aquí no es la identidad metafísica, ontológica, lógica, teórico-abstracta o logo céntrico, de la cual se ocuparon la gran mayoría de los tratadistas europeos de hasta entonces, sino de una identidad cultural para reconstruir una sociedad y cultura continental. Se trata de una ruptura con la identidad vertical colonial o identidad legitimadora para crear una identidad sobre nuevas bases, una identidad horizontal como premisa de igualdad y libertad. (Rojas, M, 2011)

Cultura

Entre algunos conceptos que la UNESCO ofrece, podemos rescatar algunos de ellos en lo que respecta a Cultura, ya que esta va en constante evolución según lo afirma (Molano, 2007) “El concepto de cultura evoluciona y se introducen niveles y fases de civilización, y el significado de la palabra se asocia a progreso material” (p. 70)

Es importante saber que en tiempos medievales el concepto de cultura se asociaba más a ser personas cultas, educadas, pertenecientes a una aristocracia, mientras que el pueblo y el resto de personas eran incultas es decir barbaros, este concepto no tiene nada que ver con lo que es el hombre, o los pueblos, ya que evoluciona a un nivel donde la cultura toma otros sentidos, es así que se llega a establecer que se cultiva el alma a través de la cultura lo que implicaba un progreso en el ámbito espiritual del ser humano ya que para Cicerón significaba mucho más, (Molano, 2007) menciona “Se dice que el término se tomó de Cicerón quien metafóricamente había escrito la *cultura animi* (cultivo del alma). *Kultur* implicaba una progresión personal hacia la perfección espiritual”

Por otro lado, la UNESCO y Molano aporta una diversidad de conceptos relacionados a cultura para su mejor interpretación.

Cultura: es el conjunto de los rasgos distintivos, espirituales, materiales y afectivos que caracterizan una sociedad o grupo social. Ella engloba, además de las artes y las letras, los modos

de vida, los derechos fundamentales del ser humano, los sistemas de valores, creencias y tradiciones.

Interculturalidad: presencia e interacción equitativa de diversas culturas y la posibilidad de generar expresiones culturales compartidas, adquiridas por medio del diálogo y de una actitud de respeto mutuo.

Diversidad cultural: multiplicidad de formas en que se expresan las culturas de los grupos y sociedades. Estas expresiones se transmiten dentro y entre los grupos y las sociedades.

Contenido cultural: sentido simbólico, la dimensión artística y los valores culturales que emanan de las identidades culturales que las expresan.

Expresiones culturales: son las expresiones resultantes de la creatividad de las personas, grupos y sociedades, que poseen un contenido cultural. (UNESCO, 2005) (Molano, 2007) (p. 72-73)

Dentro del campo de la cultura se caracteriza por que son conjuntos de diferentes rasgos culturales, sociales, que son visibles en una sociedad, aflorando la interculturalidad, su diversidad cultural, valorando su identidad que lo expresa en su creatividad a nivel individual o grupal.

Auto identificación

Según datos del (INEC, 2010). La población se auto identificación proporcionado por el INEC según datos del 2010. El 71,9% se identifica como mestizo, 7,4% como montubio, 7,2% como afro ecuatoriano, 7% como indígena, 6,1% como blanco y 0,4% otros. Es la primera vez que se incluye categoría Montubio en el censo, después de los cambios constitucionales.



Imagen N^o 1 Auto identificación poblacional

Fuente INEC, 2010 Instituto Nacional de Estadísticas y Censos

Según el censo realizado por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos se puede apreciar que la mayor parte de las personas se auto identifican como mestizos, en este sentido hay que analizar que muchos de ellos probablemente pueden pertenecer algún pueblo o nacionalidad, por haber migrado del campo a la ciudad, ya que el hecho de vivir en la ciudad estas personas se considerara rían como mestizas, puesto que ellos crecieron y se desarrollaron en una sociedad completamente mestiza, es así que el indígena ocupa un 6,8%, mientras que para el censo realizado en el 2001 por esta misma fuente se aprecia que este grupo cultural ha sido, de un 7%, esto implica que esta población va disminuyendo por diferentes razones, y por ende desaparece también su lengua, su música, sus tradiciones, costumbres y por consiguiente su identidad cultural. (INEC, 2010)

Enfoque de la identidad cultural

Dentro de las categorías de identidad cultural se denotan dos enfoques, llegando a establecer por un lado la Antropología cultural y filosofía de la cultura, que a continuación se lo desarrolla.

Antropología cultural

Dentro del estudio de la identidad cultural y sus respectivos enfoques podemos observar que la antropología cultural es la que identifica la parte social de los miembros de un grupo, mismos que tienen diferencias culturales, conviviendo en una sola sociedad, es así como lo afirma (Apolo, 2000) en su libro Los mestizos ecuatorianos y sus señas de identidad cultural, donde dice “La identidad cultural desde el punto de vista de la antropología, constituye un tipo de identidad social que tiene que ver con la toma de conciencia, por parte de los miembros de un grupo, acerca de sus diferencias culturales” (p. 10-11)

Filosofía de la cultura

La filosofía de la cultura que es otro enfoque de la identidad cultural manifiesta que nace dese la reflexión de la autenticidad del individuo, pues esto le lleva a pensar en el modo real del ser, tal y como es, con sus pros y contra, defectos y virtudes. Donde (Apolo, 2000) Manuel Espinoza Apolo, afirma que “La filosofía de la cultura latinoamericana, que se desarrolló desde la reflexión del problema de la autenticidad, piensa la identidad como un hecho objetivo, por cuanto la relaciona con el modo propio de ser” (p. 11)

Problemas de identidad

Uno de los problemas más latentes de nuestro Ecuador es la falta identidad, ya que existe aún el temor sobre auto identificación, puesto que por voluntad propia manifiestan ser mestizos. Muchos

de los llamados mestizos ocultan sus verdaderas raíces indígenas, ya sea por vergüenza o por cualquier otra razón.

En este sentido se pierde la identidad, pues los indígenas que han emigrado a la ciudad han cambiado sus costumbres, adaptándose a un mestizaje obligado por parte de sus compañeros, amigos y aun la misma familia.

Los mestizos de ascendencia indígena Kichwa, entre los cuales destacan prototipos del mestizaje nacional como el chagra, el montubio, la chola cuencana o el chulla quiteño portadores de excelencia de elementos culturales socialmente reconocidos como genuinos (culinaria, ritmos musicales, léxicos, indumentarias, etc. Modelos que se han constituido en los máximos representantes de la llamada cultura popular, por consiguiente, los mestizos de ascendencia Kichwa aparecen como el componente central y primordial de la colectividad mestiza ecuatoriana. (Apolo, 2000)

Mestizaje

En la sociedad ecuatoriana donde vivimos, los mestizos son un conjunto heterogéneo, llegando a determinar su cultura y raza, es así que nuestro país el Ecuador disfruta de una diversidad cultural única, a través de los pueblos y nacionalidades.

En la sociedad ecuatoriana los mestizos por autodefinición constituyen un conjunto sumamente heterogéneo, tanto en términos culturales como raciales. A dicho grupo se adscriben hombres de ascendencia indígena, española e hijos de inmigrantes recientes profundamente occidentalizados, así como individuos de raza blanca, amerindia y mixta. (Apolo, 2000)

Hipótesis

H0: Las canciones infantiles bilingües no influyen en la identidad cultural de los niños y niñas de 3 a 5 años de la Unidad Educativa intercultural bilingüe Provincia de Chimborazo

H1: Las canciones infantiles bilingües si influyen en la identidad cultural de los niños y niñas de 3 a 5 años de la Unidad Educativa intercultural bilingüe Provincia de Chimborazo

Señalamiento de Variables

Variable Independiente: Canciones infantiles bilingües.

Variable Dependiente: Identidad Cultural.

Métodos y Metodología

Enfoque. En el presente trabajo investigativo se utiliza el enfoque cualitativo y cuantitativo.

Cualitativa.- Es cualitativa porque estamos en contacto directo con el objeto a investigarse que son los niños, de inicial, padres y docentes y se obtuvo información veraz sobre la problemática, de las canciones infantiles bilingües en la identidad cultural de los niños/as.

Cuantitativo: Es cuantitativo porque se obtuvo datos numéricos, la misma que nos permite realizar la tabulación y recolección de datos, en las diferentes encuestas, entrevistas y lista de cotejo.

Modalidad Básica de la Investigación

El presente informe de investigación tiene dos modalidades, las mismas se detallan a continuación:

Investigación Bibliográfica o Documental

Fue necesario que se realice una indagación exhaustiva sobre el tema planteado, ya que a través de procesos sistemáticos se llega a establecer que la investigación es bibliográfica, obteniendo información, con lo referente a canciones infantiles bilingües y su desarrollo en la identidad cultural a través de la documentación que ha sido extraída de libros, tesis, folletos, módulos universitarios, periódicos, revistas, internet, entre otros.

Investigación de Campo

Esta investigación, es de Campo ya que parte de describir hechos, fenómenos, situaciones, y más, en el lugar mismo de los hechos, es decir en este caso dentro de las instalaciones de la Unidad Educativa Intercultural bilingüe “Provincia de Chimborazo” aplicando a esta investigación la recolección de datos a través de la observación, encuestas y entrevistas.

Investigación Experimental

La investigación se realiza con el propósito de destacar los aspectos fundamentales de la problemática determinada y encontrar los procedimientos adecuados para elaborar una investigación posterior.

Es así que se aplica una lista de cotejo preliminar donde se evidencia que los niños no cantan el Kichwa, mucho menos se identifican con su cultura, posteriormente se vuelve aplicar la lista de cotejo y a través de del cancionero bilingüe, en el cual los niños aprenden el Kichwa y el castellano, produciéndose un bilingüismo en la identidad cultural, de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe Provincia de Chimborazo.

Nivel o tipo de investigación

Investigación Exploratoria

Esta investigación es exploratoria, porque se llega a establecer una conexión entre el investigador y lo investigado, ya que está en contacto y se familiariza con la realidad en estudio para poder presenciar y observar los hechos existentes dentro de la Unidad Educativa Provincia de Chimborazo. De la información que se obtenga se formuló la hipótesis de investigación de la que se obtuvo resultado.

Investigación descriptiva

Esta investigación es de carácter descriptivo por que busca realizar la descripción, registro, análisis e interpretación, detallando de manera minuciosamente el problema. En el estudio de variables se puede comprobar y descubrir las relaciones existentes entre causa – efecto. En la recopilación de la información se utilizan técnicas como la entrevista, la encuesta y la observación las mismas permiten precisar y tabular los datos y de esa forma obtener resultados acertados en la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe Provincia de Chimborazo.

Investigación correlacional

La asociación de variables permite estudiar las variables vistas en el proyecto, es decir, las variaciones del comportamiento de una variable en función de las variaciones de la otra, así también poder medir el grado de relación entre las mismas. Esta investigación es de tercer nivel, en la que permitirá determinar el grado de incidencia que existe entre las variables.

Población

Para la presente investigación se ha tomado en cuenta como universo de estudio a 21 niños y niñas de 3 años, 21 niños y niñas de 4 y 5 años; de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe “Provincia de Chimborazo” de la ciudad de Ambato, además de 2 docentes, 1 Rector y 32 padres de familia.

Tabla N° 1 Población y muestra

POBLACIÓN	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Niños de 3 a 5 años	42	54%
Docentes	2	3%
Autoridades	1	1%
Padres de familia	32	42%
TOTAL	77	100%

Elaborado por: Lic. Jorge Vinicio Yungán Lema

Fuente: Secretaría de la institución

Resultados

Análisis Descriptivo de Variables

Pregunta N° 1. ¿Cómo se auto identifica usted?

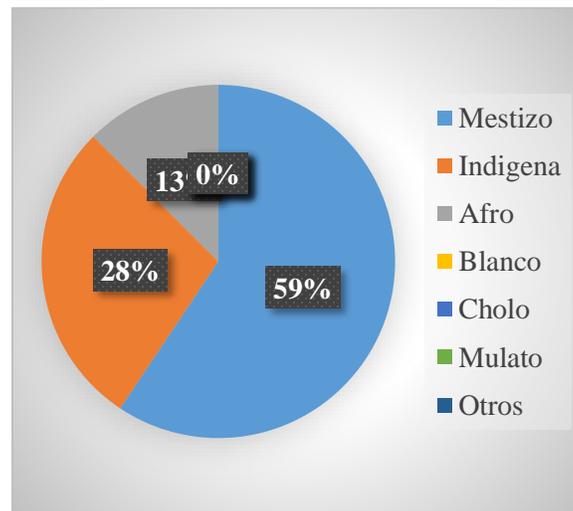
Tabla N° 2: Auto identificación

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Mestizo	19	59%
Indígena	9	28%
Afro ecuatoriano	4	13%
Blanco	0	0%
Cholo	0	0%
Mulato	0	0%
Otros	0	0%
Total	32	100%

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia

Elaborado por: Yungán, 2017

Gráfico N° 5: Auto identificación



Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia

Elaborado por: Yungán, 2017

Análisis

Los datos de la encuesta arrojan que, de 32 encuestados, 19 padres de familia que son el 59% se auto identifican como Mestizos, mientras que 9 padres de familia que son el 28% se auto identifican

como Indígenas y 4 padres que son el 13% se auto identifican como afro ecuatoriano, quedando en cero el resto de opciones.

Interpretación

Es evidente que la mayoría de los padres se auto identifican como mestizos, un pequeño porcentaje manifiesta que es indígena, mientras que un grupo minoritario está integrado por personas afro ecuatorianas, lo cual demuestra que en la unidad educativa hay diversidad cultural porque cohabitan diferentes culturas, lenguas, pueblos y nacionalidades

Pregunta N° 2: ¿Usted habla otra lengua?

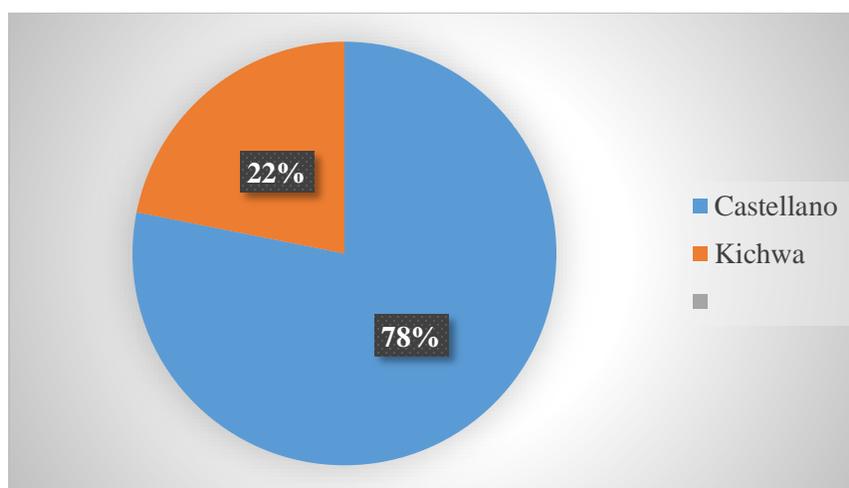
Tabla N° 3: Lengua que habla

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Castellano	25	78%
Kichwa	7	22%
Otros	0	0%
Total	32	100%

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia

Elaborado por: Yungán, 2017

Gráfico N° 6: Lengua que habla



Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia

Elaborado por: Yungán, 2017

Análisis

Como se puede apreciar en el gráfico, 25 padres que es el 78% tienen como lengua materna el castellano, mientras que 7 padres que son el 22% manifiestan que hablan adicionalmente el Kichwa como lengua materna.

Interpretación

Como se aprecia en los resultados que la gran mayoría de padres de familia hablan el castellano, mientras que un grupo reducido conserva la lengua ancestral Kichwa, este análisis no lleva a pensar que la lengua Kichwa está desapareciendo en esta unidad educativa de carácter intercultural bilingüe, ya que la mayoría de padres hablan solo el castellano y no transmiten su lengua materna.

Pregunta N° 3: ¿En la institución se realizan eventos culturales que resalten el rescate de los pueblos y nacionalidades indígenas?

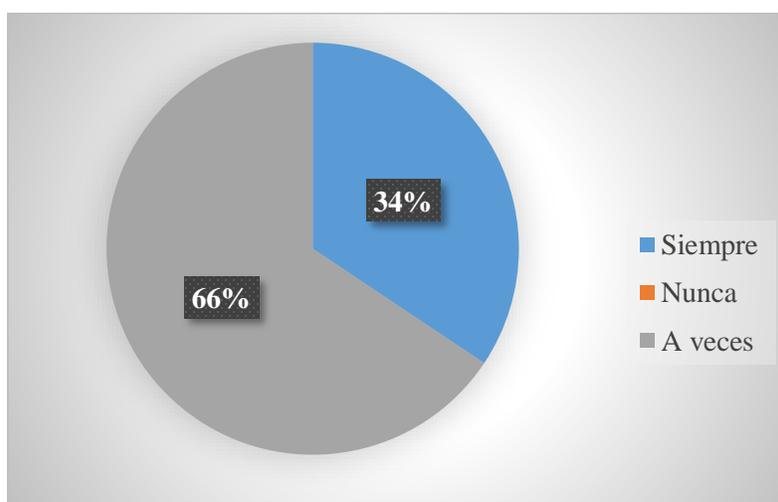
Tabla N° 4: Eventos culturales

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Siempre	11	34%
Nunca	0	0%
A veces	21	66%
Total	32	100%

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia

Elaborado por: Yungán, 2017

Gráfico N° 7: Eventos culturales



Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia

Elaborado por: Yungán, 2017

Análisis

Del total de personas encuestadas, 21 padres de familia que es el 66% declaran que a veces hay eventos culturales, mientras que 11 padres de familia que son el 34% piensan que si existen eventos culturales.

Interpretación

Como observamos en estos resultados un gran porcentaje afirma que a veces hay eventos de carácter cultural, ya que en la institución se han perdido las tradiciones y costumbres de nuestros pueblos ancestrales, olvidando que esta forma que hay que dar realce a los eventos de carácter cultural.

Pregunta N° 4: ¿Considera usted que es importante el bilingüismo para el desarrollo intercultural de los niños?

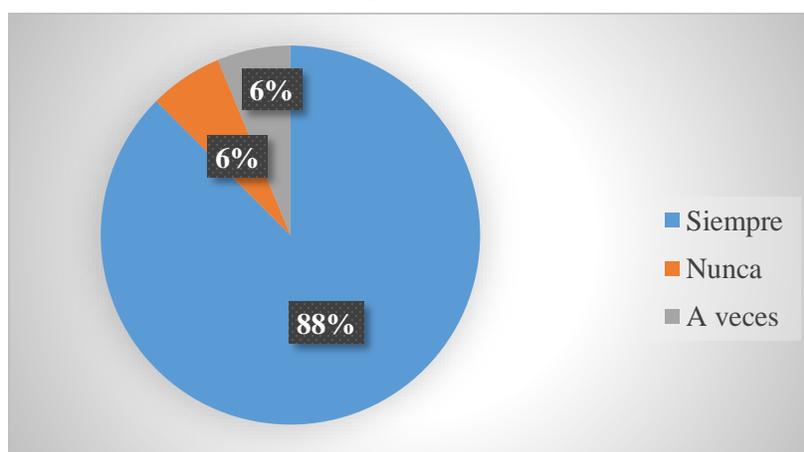
Tabla N° 5: Importancia del Bilingüismo

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Siempre	28	88%
Nunca	2	6%
A veces	2	6%
Total	32	100%

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia

Elaborado por: Yungán, 2017

Gráfico N° 8: Importancia del Bilingüismo



Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia

Elaborado por: Yungán, 2017

Análisis

Los datos que se han registrado manifiestan que 28 padres que son el 88% acentúan la importancia del bilingüismo, entre tanto que 2 padres que son el 6% dicen que no tendría importancia el bilingüismo, por otro lado 2 padres que representan el 6% dicen que a veces estarían de acuerdo en darles importancia al bilingüismo.

Interpretación

Como es visible la gran mayoría de los padres de familia, piensan que es importante el bilingüismo para sus hijos, ya que esto conllevará a que tengan mejores oportunidades en sus vidas profesionales, puesto que podrán dominar el Kichwa-castellano, desarrollando un bilingüismo e interculturalidad.

Pregunta N° 5: ¿Le interesa que sus hijos sean bilingües?

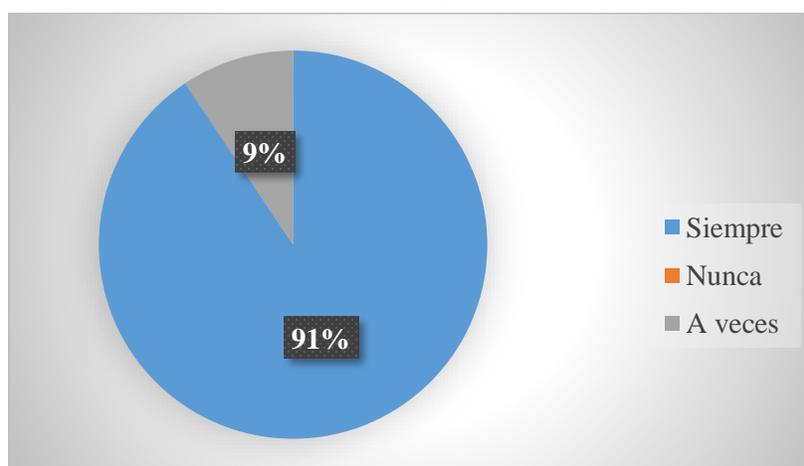
Tabla N° 6: Interés por ser bilingües

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Siempre	29	91%
Nunca	0	0%
A veces	3	9%
Total	32	100%

Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia

Elaborado por: Yungán, 2017

Gráfico N° 9: Interés por ser bilingües



Fuente: Encuesta realizada a Padres de familia

Elaborado por: Yungán, 2017

Análisis

El 91% de personas encuestadas que representan a 29 padres de familia, mencionan que les interesa que sus hijos sean bilingües, mientras que un 9% que son 3 padres, dicen no estar de acuerdo con que sus hijos sean bilingües.

Interpretación

Se puede evidenciar que un buen porcentaje están interesados en que sus hijos sean bilingües, puesto que al dominar dos lenguas tendrán mejores oportunidades en el ámbito laboral, social, y económico, pues al dominar el Kichwa y castellano, estamos desarrollando el bilingüismo.

Verificación de hipótesis

En la presente hipótesis se puede demostrar que, sobre las distintas bases metodológicas, verificamos hipótesis, tomando en cuenta los objetivos y las preguntas más relevantes que puedan ayudarnos a confirmar una de las hipótesis.

Preguntas seleccionadas:

- **Auto identificación y bilingüismo**

¿Cómo se auto identifica?, perteneciente a la pregunta número 1 tanto para los padres de familia como para los docentes, que tiene relación con el ítem número 3 que dice, ¿Hay niños/as bilingües en el aula? de los cuales dentro de la encuesta arrojan los siguientes resultados, de 32 encuestados 19 padres de familia que son el 59% se auto identifican como Mestizos, 9 padres de familia que son el 28% se auto identifican como Indígenas y 4 padres que son el 13% se auto identifican como afro ecuatoriano. En la entrevista dirigida a 3 docentes, ellos manifiestan ser indígenas. En la lista de cotejo se aprecia que El 100% de niños son bilingües, esto permiten verificar que se auto identifican con un pueblo indígena, en la encuesta a los padres de familia ellos se auto identifican en su gran mayoría como mestizos, mientras que los entrevistados se auto identifican como indígenas lo que demuestra su empoderamiento a su identidad. En el análisis se observa que existe auto identificación tanto para mestizos e indígenas, según decisión propia por parte de los docentes, padres de familia y los niños que tiene relación con estas preguntas.

- **Canciones infantiles bilingües Kichwa**

En el ítem número 1 perteneciente a la lista de cotejo, que dice ¿Los niños escuchan canciones infantiles bilingües en el aula?, teniendo relación con la pregunta número 6, ¿Sabe si el maestro/a practica canciones en Kichwa con los niños (as)?, se evidencian los siguientes datos El 75% de encuestados que son 24 padres dicen que los maestros no practican canciones en Kichwa, el 9%

que son 3 padres piensan que practican y un 16% que son 5 padres dicen que a veces practican. En la lista de cotejo son El 100% de niños no escuchan canciones bilingües dentro del aula. Y en la entrevista la pregunta 5 donde dice ¿Los niños escuchan canciones infantiles Kichwa en el aula?, tanto el rector como los docentes dicen que rara vez y pocas ocasiones escuchan las canciones dentro del aula. Con un análisis de este indicador se puede apreciar que los niños escuchan en pocas ocasiones canciones bilingües al interior del aula, en especial en Kichwa, al interior del aula.

Diversidad cultural

En la entrevista formulada a los docentes y directivos pregunta 6, donde dice, ¿Considera que en la Unidad Educativa hay diversidad cultural?, teniendo relación con el ítem número 8 dirigida a niños y niñas, en el cual dice, ¿En los niños/as de Educación Inicial y en la institución es visible la diversidad cultural? Relacionado con la pregunta 3 dirigida a padres de familia que dice, ¿En la institución se realizan eventos culturales que resalten el rescate de los pueblos y nacionalidades indígenas? Donde los resultados son los siguientes: De 32 encuestados, 21 padres que son el 66% declaran que a veces hay eventos culturales, mientras que 11 padres que son el 34% piensan que hay eventos culturales. En la lista de cotejo un 100% de niños de educación Inicial y en la institución es visible esta diversidad. Y en la entrevista, existe diversidad cultural, existiendo afro ecuatoriano, indígenas de zona sierra y Amazonía de diferentes pueblos y nacionalidades. Su análisis es el siguiente: En el caso de los directivos, niños/as y docentes si es evidente esta diversidad cultural ya que existen indígenas de la Amazonía y de la sierra, como también afro ecuatorianos, manteniendo vivos los eventos culturales; pero en la encuesta los padres dicen que, a veces se realizan actividades culturales dentro de la institución.

En el siguiente análisis la hipótesis H1 se hace evidente con los objetivos, ya que las canciones infantiles bilingües influyen en la identidad cultural, pues los porcentajes son altos y adecuados, donde efectivamente existe una relación entre las canciones infantiles bilingües con identidad cultural.

Confiabilidad

Para evidenciar la confiabilidad del instrumento, usado en la investigación, se utiliza el estadístico Alfa de Cronbach, el mismo que permite en una escala cuantitativa verificar su aceptabilidad.

Para ello de los 10 ítems de la lista de cotejo, y solo se seleccionado 3 de ellos, los mismos que se muestra a continuación.

Estadísticos de fiabilidad			
Alfa de Cronbach	de	N de elementos	
,750		3	

El resultado del Alfa de Cronbach está dentro del parámetro de aceptabilidad puesto que el mismo debe ponderarse en valores entre 0.70 y 1.0.

Utilizando un estadístico que mide la confiabilidad de los instrumentos utilizados en la investigación, el mismo que resulta de 0.75 se puede decir que el instrumento utilizado, es confiable.

Pruebas de normalidad

Al tener una población de 42 niños a quienes se les realizó una Lista de cotejo, se considera importante tomar en cuenta y usar el estadístico Shapiro Will el cual mide la distribución normal que posee la investigación, este estadístico es implementado puesto que la muestra está en un rango de 0 hasta 50.

Pruebas de normalidad ^b						
	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
Repiten_frases_en_kichwa	,375	42	,000	,630	42	,000
Resaltan_eventos_culturales	,375	42	,000	,630	42	,000

a. Corrección de la significación de Lilliefors

b. Cantando_canciones_bilingues es una constante y se ha desestimado.

La normalidad se verifica mediante los dos estadísticos más conocidos que son Kolmogorov-Smirnov y Shapiro-Wilk, de los cuales se utiliza para esta investigación, la de Shapiro-Wilk, puesto que la población no es mayor a 50, siendo que se obtiene la información, los mismos que arrojan, que son 42 niños observados.

Verificación de hipótesis

Se utilizó una prueba no paramétrica y el estadístico Wicoxon, que permite en los literales

- a. Resaltan eventos culturales es menor a repiten frases en kichwa es 0, es decir que no influyen.

- b. Resaltan eventos culturales es mayor a repiten frases en kichwa es 0.
- c. Resaltan eventos culturales de la misma manera que van repitiendo frases en kichwa, es el 42, esto quiere decir que mientras más repiten las frases en kichwa mayormente resaltarán los eventos culturales.

Rangos

		N	Rango promedio	Suma de rangos
Resaltan_eventos_culturales -	Rangos negativos	0 ^a	,00	,00
Repiten_frases_en_kichwa	Rangos positivos	0 ^b	,00	,00
	Empates	42 ^c		
	Total	42		

- a. Resaltan_eventos_culturales < Repiten_frases_en_kichwa
- b. Resaltan_eventos_culturales > Repiten_frases_en_kichwa
- c. Resaltan_eventos_culturales = Repiten_frases_en_kichwa

Para esta verificación se utiliza el estadístico de Wilcoxon, el mismo que tiene como resultado, que 0a son rangos negativos y que 0b son rangos positivos, en tanto que el empate manifiesta que: mientras más se repitan las frases de las canciones en kichwa, se resaltarán los eventos culturales propuestos por la institución educativa.

Corroborar la información

En la investigación se verifica el estadístico de Wilcoxon, ya que se utiliza la prueba Z, o el estadístico de contraste, el mismo que permite verificar la hipótesis, la misma que dice que el Z valor tiene un valor de ,000 mismo que está dentro del rango normal.

Estadísticos de contraste^a	
	Resaltan_eventos_culturales - Repiten_frases_en_kichwa
Z	,000 ^b
Sig. asintót. (bilateral)	1,000

a. Prueba de los rangos con signo de Wilcoxon
b. La suma de rangos negativos es igual a la suma de rangos positivos.

Decisión

Por lo cual se rechaza la H0 y se acepta la hipótesis H1.

H1 (Hipótesis Alternativa): Las canciones infantiles bilingües si incide en la identidad cultural de los niños y niñas de 3 a 5 años de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe Provincia de Chimborazo.

Conclusiones

Luego de haber realizado el respectivo análisis, podemos evidenciar que los docentes y directivos, no cantan con mucha frecuencia las canciones infantiles bilingües en especial las Kichwa dentro de la institución; y a su vez los docentes no usan la música infantil bilingüe como una estrategia, para desarrollar y estimular el aprendizaje del kichwa, en Educación Inicial, ya que en este caso la gran mayoría de docentes de educación inicial son mestizos y el resto son kichwa hablantes.

Según los resultados que se puede apreciar los docentes y niños de la Unidad Educativa, no hablan la lengua kichwa a pesar de que esta institución es de carácter Intercultural Bilingüe, los docentes en un alto porcentaje son monolingües y solo un reducido grupo son bilingües o Kichwa hablantes. Es por ello que los niños Kichwa hablantes no interactúan con sus profesores dentro del aula, ya que en la mayoría de sus clases les transmiten el aprendizaje en castellano.

La diversidad cultural no se evidencia en la institución de manera constante, a pesar de que un gran número de niños y niñas pertenecen a un pueblo o nacionalidad, en tanto que un grupo reducido son mestizos lo que muestra que, en la institución se realizan pocas actividades culturales que conllevan a mantener viva la identidad cultural.

Los docentes desconocen las prácticas del ámbito intercultural, por lo cual la identidad cultural no se desarrolla con normalidad, manteniendo viva las costumbres y tradiciones de nuestros pueblos y nacionalidades.

Los niños Kichwa hablantes no se comunican entre sí por medio del lenguaje ancestral, ya que su vocabulario es totalmente en castellano, pues ellos conviven en medio de los niños hispanos.

Referencias

1. ABC, D. (2010). definición ABC. Obtenido de definicionabc:
<https://www.definicionabc.com/general/cancionero.php>

2. Alva Marinas, P. (18 de Mayo de 2010). Las comunidades campesinas y sus desafíos actuales. Inkawasi, 18.
3. Álvaro, D. (2010). Concepto de comunidad y sociedad de Fredinad Tonnies (Vol. 1). Buenos Aires, Buenos Aires, argentina: Papeles CIEC.
4. Apolo, M. E. (2000). Los mestizos ecuatorianos y sus señas de identidad cultural. En M. E. Apolo, Los mestizos ecuatorianos y sus señas de identidad cultural (págs. 10,11). Quito, Pichincha, Ecuador: Trama social.
5. Caycedo, J. D. (08 de mayo de 2012). Recuperado el 11 de Septiembre de 2016, de Géneros Musicales: http://generosmusikalesatugusto.blogspot.com/2012/05/definicion_01.html
6. Conde Caveda, J. L. (2002). Las Canciones Motrices II. Barcelona, Barcelona, España: INDE Publicaciones.
7. Constitución del Ecuador. (2008). Constitución del Ecuador. Republica del ecuador. Quito: Gobierno nacional del ecuador.
8. Dávila, O. A. (2015). La dramatización y el fortalecimiento de la interculturalidad de los estudiantes de sexto y séptimo año de Educación General Básica de la escuela fiscal — Unidad Educativa Liceo Juan Montalvo | sección nocturna del cantón Ambato, provincia de Tungurahua. Universidad Técnica de Ambato, Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación. Ambato: FECHE.
9. De la Torre, C. (2007). Identidad, Identidades y ciencias sociales. La Habana, La Habana, Cuba: Centro de Investigaciones Juan Marinelo.
10. Definiciona.com. (18 de Febrero de 2015). Recuperado el 15 de Agosto de 2017, de definición y etimología : <https://definiciona.com/canciones-infantiles/>
11. Del Barco Canales, C., & Garcia Rincón, C. (Agosto de 2012). Canciones infantiles para desarrollar la inteligencia emocional, prosocial y musical. Padres y Maestros(346), 34.
12. Epelde Larragaña, A. (Julio de 2011). La Interculturalidad en la Educación a través de la música infantil. Educación y Humanidad, 273-274.
13. Escobar, M. M. (2010). Las canciones infantiles de Transición oral. Universidad de España, Ciencias humanas, Murcia.
14. Espíndola, L. T. (10 de Octubre de 2011). Géneros musicales. Recuperado el 11 de Septiembre de 2016, de Géneros musicales contemporáneos: <http://generosmusicalescontemporaneos.blogspot.com/>

15. Galan, M. A. (13 de septiembre de 2011). Metodología de la investigación. 01.
16. Gomez, I. (13 de enero de 2013). Descubriendo los beneficios de la música. La música infantil, 1.
17. Gomez, J. (15 de junio de 2010). Oscrove. Recuperado el 11 de Septiembre de 2016, de Formación musical: <https://oscrove.wordpress.com/teoria-musical/los-elementos-de-la-musica/>
18. Hall, S., & Du Gay, P. (2010). En S. Hall, & P. Du Gay , Cuestiones de Identidad Cultural (pág. 18). Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina: Amorrortu.
19. Herrera, M. A. (2011). Métodos y pensamiento crítico (Vol. 3). Distrito federal, Mexico, Mexico: El sótano.
20. Hidalgo, Montoya, J. (1974). Folklore Musical español. En J. Hidalgo Montoya, Folklore Musical español. Madrid, Carmona, España: Consejería de cultura.
21. Honorable Consejo Nacional. (3 de Julio de 2003). Código de la niñez y adolescencia.
22. INEC. (5 de Marzo de 2010). Censo 2010. INEC.
23. Kodaly, Z. (1961). Música para niños. En Z. Kodály, Música para niños (pág. 19). Budapest, Budapest: Edition música.
24. Ley orgánica de cultura. (2016). Registro oficial. Quito: Editorial nacional.
25. LOEI. (16 de Enero de 2015). Registro oficial suplemento 417. LOEI.
26. Lopez Zafra, E. (2014). Estudios de Psicología (Vol. 29). Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina: Paper today.
27. Manobanda, J. L. (2015). La difusión radial de la música nacional ecuatoriana y la identidad cultural de los jóvenes del área rural de la parroquia Izamba . Universidad Técnica de Ambato, Facultad de Ciencias Humanas y de Educación. Ambato: FECHÉ.
28. Meyer, L. (2015). Emoción y significado de la música. Pensilvania, Estados Unidos: Alianza Editora.
29. Molano, O. (Marzo de 2007). Identidad Cultural. Opera .
30. Morales, F. (2 de Mayo de 2014). Pensamiento Imaginativo. Tres tipos de investigación, 25.
31. Ortiz Molina, M. A. (2011). Tendiendo puentes hacia la interculturalidad (Vol. 1). Madrid, Andalucía, España: DEDICA.
32. Perez, A. (15 de septiembre de 2011). Investigación exploratoria. 20.

33. Pichasaca, María;. (10 de Noviembre de 2011). 23 años de problemas en educación intercultural, pág. 23.
34. Plan Nacional del Buen Vivir. (8 de enero de 2017). Plan nacional del buen vivir.
35. Poncela, A. F. (8 de Enero de 2006). Género y canción infantil. Scielo, 26.
36. Quispe Yucra, J. (2016). Programa de estudios Lengua Quechua. Santiago de Chile, Santiago de Chile, Chile: Unidad de Curriculum y evaluación.
37. Robles, A. (08 de enero de 2010). Obtenido de Historia detrás del artista: <http://musicandote.com/musica-infantil/>
38. Rocha, J. (2011). Historia de la Sociedad humana (Vol. 910). Buenos aires, Buenos aires, Argentina: Seminario para servir.
39. Rodriguez, J. (8 de Enero de 2009). Textos sobre música contemporánea. Varias publicaciones, 3.
40. Rojas, M. (2011). Identidad cultural e integración. En M. Rojas, Identidad Cultural e integración (Vol. 19, págs. 154,155). Bogotá, Bogotá, Colombia: Bonaventuriana.
41. Romero, C. (2005) ¿Cultura y Desarrollo? ¿Desarrollo y Cultura? San Miguel SRL. Perú: San Borja
42. Shinichi, S., & Fernandez, L. (2004). Educados con amor. En S. Suzuki, Educados con amor (pág. 15). Mexico, México, Mexico: Editorial.
43. Soletto, R. (21 de Marzo de 2012). Manifestaciones revolucionarias. Noticiero Nacional de Chile.
44. Thayler, G. E. (1986). Music in therapy. New York, New York, Estados Unidos: Macmillan.
45. UNESCO. (2005). Convención sobre protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales. Opera.
46. Unicef. (2004). Nacionalidades y pueblos indígenas, y políticas interculturales en Ecuador. Quito, Pichincha, Ecuador: Manthara.
47. Viteri, P. (2015). Uso de la música como motivación para el aprendizaje de vocabulario de kichwa como segunda lengua para primer nivel. Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Ciencias de la Educación. Quito: PUCE.
48. Witt, M. (1995). Que hacemos con estos músicos. En M. Witt, Que hacemos con estos músicos (pág. 103). Mexico, Hermosillo, Mexico: Unilit.

49. Zuleta, A. (Marzo de 2005). El método Kodaly y su adaptación en Colombia. Red de revistas científicas de America Latina y el Caribe, España y Portugal, 77.

© 2025 por los autores. Este artículo es de acceso abierto y distribuido según los términos y condiciones de la licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-NC-SA 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).